

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES TENUE LE VINGTIÈME JOUR DU MOIS DE JUIN DEUX MILLE VINGT-DEUX SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MICHEL THORN PRÉSIDENT. LA SÉANCE EST EXCEPTIONNELLEMENT TENUE À HUIS CLOS EN VISIOCONFÉRENCE.**

**Sont présents formant quorum :**

Michel Thorn, président, représentant de Saint-Joseph-du-Lac  
Erick Johnson, substitut, représentante de Deux-Montagnes  
Chantal Chartrand, représentante de Pointe-Calumet  
Francis Limoges, substitut, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac

**Sont absents :**

Manon Robitaille, vice-présidente, représentante de Deux-Montagnes  
Marc-André Daoust, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac

**Sont également présents :**

Stéphane Giguère, secrétaire pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes  
Chantal Ladouceur, trésorière pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes

● **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 060-06-2022**

**1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 20 JUIN 2022**

**Il est proposé par monsieur Francis Limoges**

**Appuyé de madame Chantal Chartrand**

Et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du 20 juin 2022 du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes.

● **PROCÈS-VERBAL**

**Résolution RT 061-06-2022**

**2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 16 MAI 2022**

**Il est proposé par madame Chantal Chartrand**

**Appuyé de monsieur Erick Johnson**

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du 16 mai 2022. Les membres du conseil confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

● **ADMINISTRATION**

**Résolution RT 062-06-2022**

**3.1 DÉPÔT DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS DE JUIN 2022**

**Il est proposé par monsieur Erick Johnson**

**Appuyé de monsieur Francis Limoges**

Et unanimement résolu d'autoriser le paiement des comptes présentés sur la liste établie au 20-06-2022 au montant de **52 752.70 \$**.

La liste des comptes à payer est jointe au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

## ● EXPLOITATION

### Résolution RT 063-06-2022

#### 4.1 DÉPÔT DU RAPPORT DE COMPILATION DES DÉBITS DE L'USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES POUR LE MOIS DE MAI 2022

**Il est proposé par madame Chantal Chartrand**

**Appuyé de monsieur Erick Johnson**

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du rapport de compilation des débits de l'usine de traitement des eaux usées de la station d'épuration et la répartition entre les municipalités membres pour le mois de mai 2022.

**Débits du mois de mai 2022**

	Deux-Montagnes	Ste-Marthe-sur-le-Lac	St-Joseph-du-Lac	Pointe-Calumet	Débitmètre
Vol. total	527 234	118 466	79 829	7 643	733 172
Répartition	71,91%	16,16%	10,89%	1,04%	
Moy/jr	18 830	4 231	2 851	273	26 185

### Résolution RT 064-06-2022

#### 4.2 MANDAT À LA VILLE DE L'ASSOMPTION POUR ET AU NOM DU REGROUPEMENT D'ACHAT DE LA RIVE-NORD - APPEL D'OFFRES VLA-AOP-SEA-202207-APC - ACHAT DE DIFFÉRENTS PRODUITS CHIMIQUES UTILISÉS POUR LE TRAITEMENT DES EAUX POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>ER</sup> FÉVRIER 2023 AU 31 JANVIER 2024

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes fait partie du regroupement de la Rive-Nord pour l'acquisition de ses produits chimiques depuis plusieurs années;

**CONSIDÉRANT QUE** les partenaires de ce regroupement réalisent à tour de rôle l'appel d'offres regroupé à cette fin;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de L'Assomption doit réaliser l'appel d'offres pour l'acquisition des produits chimiques pour la période du 1<sup>er</sup> février 2023 au 31 janvier 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes désire participer à cet achat regroupé pour se procurer les produits chimiques nécessaires au traitement de l'eau, selon les quantités nécessaires pour ses activités pour la période couverte;

**En conséquence,**

**Il est proposé par monsieur Erick Johnson**

**Appuyé de monsieur Francis Limoges**

Et unanimement résolu que le préambule fasse partie intégrante des présentes comme si récité au long.

**QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes confirme sa participation au regroupement d'achats de la Rive-Nord couvrant la période du 1<sup>er</sup> février 2023 au 31 janvier 2024 et visant l'achat des produits chimiques nécessaires aux activités de son organisation.

**QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes confie à la Ville de L'Assomption le mandat de préparer, en son nom et celui des autres municipalités intéressées, un document d'appel d'offres pour adjuger un ou des contrats d'achats regroupés couvrant la période du 1<sup>er</sup> février 2023 au 31 janvier 2024.

**QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes accepte que le règlement sur la gestion contractuelle à appliquer tout au cours du processus d'appel d'offres soit celui de la Ville de L'Assomption.

**QUE** pour permettre à la Ville de L'Assomption de préparer son document d'appel d'offres, la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes s'engage à fournir à la Ville de L'Assomption les noms et quantités de produits chimiques dont elle aura besoin pour la période prévue en remplissant la ou les fiches techniques d'inscription requises que lui transmettra la Ville de L'Assomption et en retournant ce document à la date fixée.

**QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes confie à la Ville de L'Assomption le mandat d'analyse des soumissions déposées et de l'adjudication des contrats d'une durée d'un (1) an selon les termes prévus au document d'appel d'offres et de la loi applicable.

**QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes s'engage à respecter les termes et conditions dudit contrat comme si elle avait contracté directement avec les fournisseurs à qui les contrats seront adjugés.

**QU'** un exemplaire de la présente résolution soit transmis à la Ville de L'Assomption dans le délai fixé par cette dernière.

#### **Résolution RT 065-06-2022**

### **4.3 ÉTUDE DE RÉVISION DU PROTOCOLE D'ENTENTE INTERMUNICIPALE DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES PAR GBI**

**Il est proposé par monsieur Francis Limoges**

**Appuyé de madame Chantal Chartrand**

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du rapport relatif à la révision du protocole d'entente intermunicipale de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes.

Le rapport est joint au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

#### ● **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent s'exprimer a été tenue conformément à la Loi.

#### ● **DÉPÔT DES CORRESPONDANCES**

#### ● **POINTS À DISCUTER**

● **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 066-06-2022**

**8.1 LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 20 JUIN 2022**

L'ordre du jour étant épuisé,

**Il est proposé par monsieur Francis Limoges**

**Appuyé de madame Chantal Chartrand**

Et unanimement résolu que la séance ordinaire du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes soit levée. Il est 20h03.

---

**Michel Thorn**  
**Président**

---

**Stéphane Giguère**  
**Secrétaire**